

**Tarım işçilerinin dernek kurma ve birleşme haklarına mütaallik 11 sayılı Sözleşmenin tasdikine ve bu Sözleşmeye katılmamıza dair Kanun**

*(Resmî Gazete ile ilân : 28.10.1960 - Sayı : 10641)*

No.  
110

Kabul tarihi  
24.10.1960

**MADDE 1** — Milletlerarası Çalışma Teşkilâtının 1921 de Genevre'deki Genel Konferansında kabul edilmiş olan (Tarım İşçilerinin Dernek Kurma ve Birleşme haklarına mütaallik 11 sayılı Sözleşme) tasdik edilmiş ve bu Sözleşmeye katılmak üzere Hükümete yetki verilmiştir.

**MADDE 2.** — Bu kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

**MADDE 3.** — Bu kanunu Bakanlar Kurulu yürütür.

27 Ekim 1960

**TARIM İŞÇİLERİNİN DERNEK KURMA VE BİRLEŞME HAKLARINA MÜTAALLİK  
11 SAYILI SÖZLEŞME**

Milletlerarası Çalışma Bürosu Yönetim Kurulu tarafından vâkı davet üzerine 25 Ekim 1921 tarihinde Cenevre'de 3 ncü toplantısını yapan Milletlerarası Çalışma Teşkilâtı Genel Konferansı, toplantı gündeminin 4 ncü maddesine dâhil bulunan tarım işçilerinin dernek kurma ve birleşme haklarına mütaallik tekliflerin kabulüne ve

Bu tekliflerin milletlerarası bir Sözleşme şeklini almasına karar verdikten sonra,

Milletlerarası Çalışma Teşkilâtının üyeleri tarafından, Milletlerarası Çalışma Teşkilâtının Statüsü hükümleri gereğince onanmak üzere, (Tarımda) dernek kurma hakkına müteallik 1921 Sözleşmesi adını taşıyacak olan aşağıdaki Sözleşmeyi kabul eder.

Madde — 1.

Milletlerarası Çalışma Teşkilâtının bu Sözleşmeyi onayan her üyesi, tarımda çalışan bilûmum şahıslara, sanayi işçilerinde olduğu gibi, dernek kurma ve birleşme haklarını aynen sağlamayı ve tarım işçileri bakımından bu hakları tahdid edici kanuni veya sair hükümleri ilga etmeyi taahhüdeder.

Madde — 2.

Bu Sözleşmenin, Milletlerarası Çalışma Teşkilâtının Statüsünde belirtilen şartlar dâhilindeki kesin onama belgeleri Milletlerarası Çalışma Bürosu Genel Müdürüne gönderilecek ve onun tarafından tescil edilecektir.

Madde — 3.

1. Bu Sözleşme, Milletlerarası Çalışma Teşkilâtı üyelerinden ikisinin onama belgelerinin genel müdür tarafından tescil edildiği tarihte meriyete girecektir.

2. Sözleşme, ancak onama belgeleri Milletlerarası Çalışma Bürosuna tescil edilmiş olan üyeleri bağliyacaktır.

3. Bundan sonra bu Sözleşme, her bir üye hakkında, kendisinin onama belgesinin Milletlerarası Çalışma Bürosuna tescil edildiği tarihte meriyete girecektir.

Madde — 4

Milletlerarası Çalışma Teşkilâtı üyelerinden ikisinin onama belgelerinin Milletlerarası Çalışma Bürosuna tescili akabinde, Milletlerarası Çalışma Bürosu Genel Müdürü keyfiyeti Milletlerarası Çalışma Teşkilâtının bütün üyelerine tebliğ edecektir. Teşkilâtın diğer üyeleri tarafından daha sonra gönderilecek onama belgelerinin tescil edildiğini de onlara tebliğ edecektir.

Madde — 5.

Bu Sözleşmeyi onayan her üye 3 ncü madde hükümleri mahfuz kalmak şartıyla, 1 ncü madde hükümlerini en geç 1 Ocak 1924 tarihinden itibaren tatbik etmeyi ve bu hükümleri müessir kılmak için gerekli olan tedbirleri almayı taahhüdeder.

Madde — 6.

Bu Sözleşmeyi onayan Milletlerarası Çalışma Teşkilâtının her üyesi Sözleşmeyi müstemlekelelerinde, idaresi ve himayesi altındaki ülkelerde Milletlerarası Çalışma Teşkilâtının Statüsünün 35 ncü maddesine uygun olarak tatbik etmeyi taahhüdeder.

## Madde — 7.

Bu Sözleşmeyi onayan her üye, onu, ilk yürürlüğe giriş tarihinden itibaren on yıllık bir devre sonunda, Milletlerarası Çalışma Bürosü Genel Müdürüne göndereceği ve bu genel müdürce tescil edilecek bir ihbarname ile feshedebilir. Fesih, keyfiyetin Milletlerarası Çalışma Bürosu tarafından teseli tarihinden itibaren bir sene sonra muteber olacaktır.

## Madde — 8.

Milletlerarası Çalışma Bürosu Yönetim Kurulu en az on senede bir bu Sözleşmenin tatbikatı hakkında genel konferansa bir rapor sunacak ve onun yeniden gözden geçirilmesi veya tadili meselesinin konferans gündemine konulması lüzumu hakkında karar verecektir.

## Madde — 9.

Bu Sözleşmenin Fransızca ve İngilizce metinleri aynı derecede muteberdir.

---

Türkiye Cumhuriyeti Devlet Başkanlığına yazılan  
tezkerenin tarih ve numarası : 25 . 10 . 1960 1/78  
Bu kanunun ilânının Başbakanlığa bildirildiğine  
dair Devlet Başkanlığından gelen tezkerenin  
tarih ve numarası : 27 . 10 . 1960 4/450